

とまこまい びじゅつかん
苫小牧の美術館の

みりょく つた
魅力を伝える

ひとりこま 遠藤ミマンを知っていますか？

第7回
2013年10月号

遠藤ミマンは苫小牧の文化芸術の発展に欠かせない芸術家です。小学校の先生をしながら絵を描いていました。ほかの芸術家と親しくなって、応援されたり応援したりすることもありました。安平村(今の安平町)で生まれ、生まれ育った勇払原野をテーマとした作品をたくさん描きました。苫小牧に美術館ができる事を願い、運動を始めた人でもあります。2004年に90歳で亡くなりました。

苫小牧市美術博物館は、遠藤ミマンが生まれて100年になることを記念して、「遠藤ミマン生誕100年記念展～勇払原野を愛して～」(2013年9月7日～29日)を開催しました。苫小牧に美術館ができる事を願っていた遠藤ミマンが生まれてちょうど100年というときに、苫小牧市美術博物館がオープンするなんて、運命的ですね！今回のびとこまは、この運命的な展覧会の特集です！

「遠藤ミマン生誕100年記念展～勇払原野を愛して～」で、私がいいなあと思った作品は『ライン河畔の古城』という作品です。なぜこの作品なのかというと、他の作品は油絵なのに、この作品は水彩絵の真で描かれているということと、他の作品はのどかな自然という感じなのに、この作品は外国みたいな感じで、にぎやかな感じいいなあと思ったからです。色があざやかで、きれいだなあと思ったのも理由のひとつです。(菊池りの)

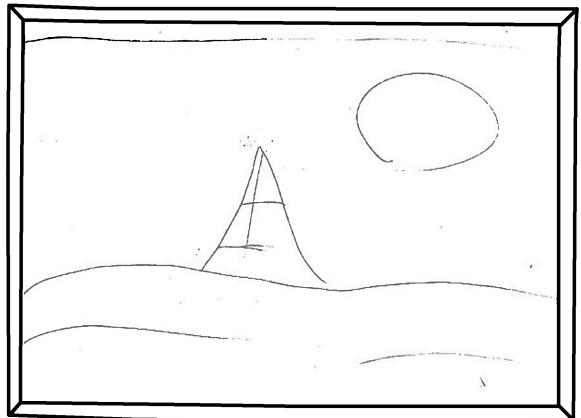
遠藤ミマンが水彩の絵の真と油彩の絵の真をどのように使っているかということに僕は興味を持った。水彩の絵は、さわやかな色味が出て、油彩の絵は深い色味が出ていると思う。僕は油彩の絵より水彩の絵のほうが好きだ。(荒井楓)



えんどう 遠藤ミマン

せいたん なんき ねんてん
生誕100年記念展

ゆうふつげんや あい
勇払原野を愛して



おか ふうけい
『丘の風景』
イラスト：佐々木健人

僕は『丘の風景』という作品が好きだった。何となく好きだった。
(佐々木健人)

『丘の風景』という作品の、とくに山の部分が細かい色分けになっていたり、描かれているものが少ないので、全体的に自立っているところが気に入った。
(荒井楓)



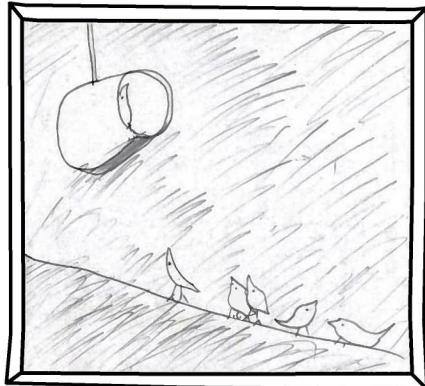
ぼくが気に入った作品は『開墾地—馬と遊び狐と遊び花と遊び—』という作品です。気に入った理由は夕暮れの日に遠藤ミマンさんらしい人と馬がいっしょに遊んでいるところがあり、それを見ると遠藤ミマンさんはとても馬が好きだったんだな、というのがわかるからです。また花なども描かれていて、とても自然も好きだったんだなと思いました。ぼくはこの絵を見ていたら、自分も楽しい感じになるなど思いました。(的場翔)



『ライラック』
イラスト:熊谷理菜



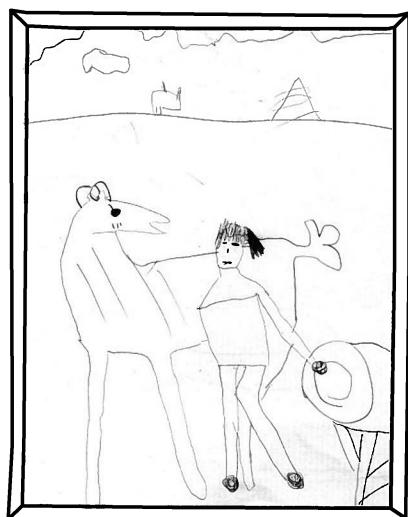
『向日葵』
イラスト:山本舞羽



『小鳥』
イラスト:本村朱里

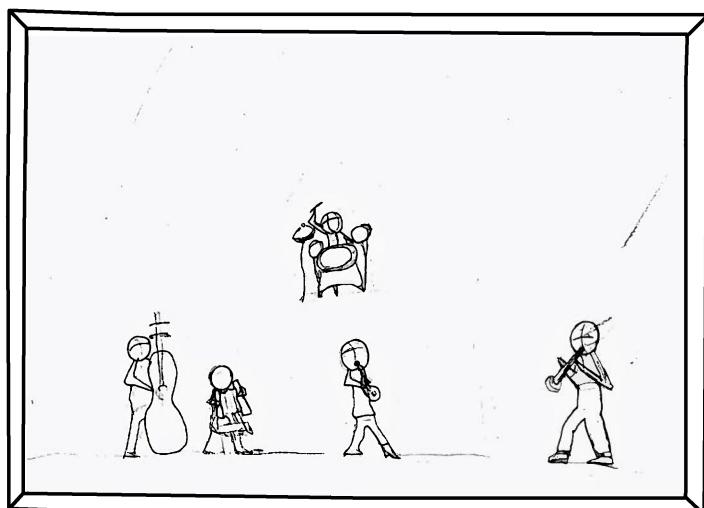
氣に入ったのは、『赤い帽子』です。本物の帽子は、すごく洒落た帽子でした。なんかすごかったです。(千葉心美)

私は遠藤ミマンさんの作品の中で、『向日葵』という作品が気に入った。この作品は花びらの描かれている部分がとてもリアルに描かれていて、向日葵のはかなさを感じることが出来た一枚だった。遠藤さんは病気にかかり、立てなくなった時に庭をふと見ると、枯れた向日葵が立っていて、それを見て「自分も頑張らなくては」と思ったそうだ。そして、病気が治った時に向日葵に対する感謝の気持ちでこの絵を描いたそうだ。そしてこの絵を描いた1951年にもう一枚、コラージュというやり方で、同じ題の絵を描いていた。(山本舞羽)



『赤い帽子』
イラスト:千葉心美

『小鳥の絵』は、鳴き声が聞こえてきそうな、かごの中に入った鳥がかわいい絵です。(本村朱里)



『ジャズ』
イラスト:望月王翔



『つるバラの門』
イラスト:浜明日美

『ジャズ』が気に入った。『ジャズ』というタイトルの絵は2点あって、気に入った片方をイメージして描いたら、もう一方のイメージも重なって、合作みたいになった。(望月王翔)



なかにわ 中庭にある

とまこまい しひじゅつはくぶつかん なかにわ さくひん てんじ はじ とまこまい ちゅうしん かつやく げいじゅつか りつたい
苫小牧市美術博物館は、中庭スペースに作品の展示を始めました。おもに苫小牧を中心に関連する芸術家の立体
さくひん てんじ 作品を展示します。

第一回目の展示は、古小牧市出身の若手芸術家田村純也さんの石の彫刻作品「縁伝-rui-」です。

A horizontal row of 20 small black star icons, evenly spaced.

六方石という中国の石を使って作られています。この石は山から取れるそうです。この石は細長い石です。この作品は木の板から 16 本の石が出ていて、その石、一本一本の下にくぼみがあり、それは下から成長することを表しているそうです。板から石が生えてきている感じのとても面白い作品だと思いました。(的場翔)

わたし きいしょ たむら さくひん へん もの み わたし
私は最初、田村さんの作品は変な物に見えてました。私は「えー、なにこれ、よくわかんないな。」と思って
いたけど、でも説明を聞いたら、この作品は『るい』という作品で、六方石という石でできていて、展示されてい
る形のまま山の中に埋まっているそうで、形はそのまま、自然が生み出した形だそうです。作品には黒い部分
があり、そこは磨いたそうです。この石は中国の石で、一つ一つが重いそうです。この石は、すき間なく山に埋ま
っていて、この形が山の形になっているそうです。(荒井聖)

この作品は、作者の田村純也さんに
よると、全部、石でできていて、作品
にあるくぼみは、石にもともとあった
くぼみを磨いただけだそうです。石は
中国で取れる石で、一番大きいものは
150 センチメートル、100 キログラム、
小さいので 30 センチメートル、10 キ
ログラムぐらいだそうです。運ぶ時、大
変だったそうです。作品は 16 本の石で
できていて、16 本で表しているのは方
位だそうです。

作品の台は木の板で、この板にも並べ
方があり、真ん中の板が正方形で、その
板を中心長方形の板がぐるりと渦を
巻くように並んでいました。この作品は、
古小牧市美術博物館のために作ったそうです。作るのに一ヶ月かかったそうです。

この作品は 7 月 27 日から 9 月 10 日まで展示されました。(伊藤なつみ、菊池りの)

石はどこでどうかならず流れいる



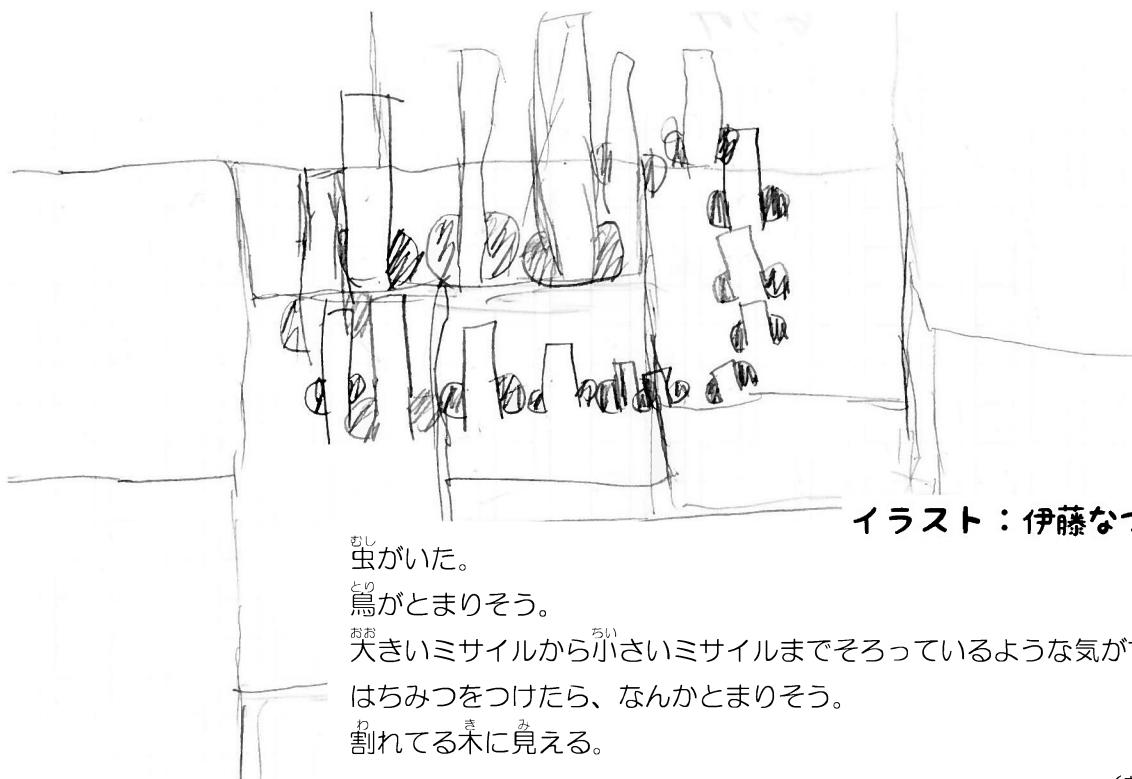
イラスト：本村朱里

田村純也

古小牧市出身。石の彫刻家。

いま、古小牧でもっとも注目を集め若手彫刻家のひとり。

石や金属、木材などいろいろなもので、彫刻、あかり、庭などを制作している。石を磨いたときのツヤツヤした
感じやピカピカした感じ、割ったときのザラザラした感じやゴツゴツした感じなどをいかして作品にしている。



イラスト：伊藤なつみ

虫がいた。

鳥がとまりそう。

大きいミサイルから小さいミサイルまでそろっているような気がする。

はちみつをつけたら、なんかとまりそう。

割れてる木に見える。

(荒井聖)

10月と11月の
展示は？

ことし がつ にち ど
みなさんは、今年の10月12日(土)
から11月24日(日)まで苫小牧市美術博物館で『苫小牧港開港50周年記念展』を開催します。この展示では、苫小牧の歴史や文化、自然などをテーマにした様々なアート作品が展示されます。ぜひお立ち寄りください。

『じだい てんじ おこな んだ時代～』という展示が行われるのを知っていますか？ぜひ行ってみてください。いろいろな苦小牧港の歴史があるので、必ず行って、見てください。魅力的な展示がいっぱいあります。苦小牧に港が出来るまでをぜひご覧ください。

りょうきん いつばん 料金は一般が300円、大学・高校生が200円、小中学生が無料です。（佐々木健人、本村朱里）

むかし すなはま みなど おち
昔、砂浜に港をつくることはできないと思われていました。

とまこまい かいがん すなはま ひとびと みなど おち ぎじゅつてき もんだい かね もんだい むすか おも
古小牧の海岸も砂浜で、人々が港をつくりたいと思っても、技術的な問題やお金の問題で難しいと思われていました。

おお ひと かいしゃ つよ わが どりょく ねんまえ にほん ないいくほりごめしき ほうほう
しかし!! 多くの人や会社の強い願いと努力によって、いまから50年前、日本ではじめて内陸掘込式という方法で

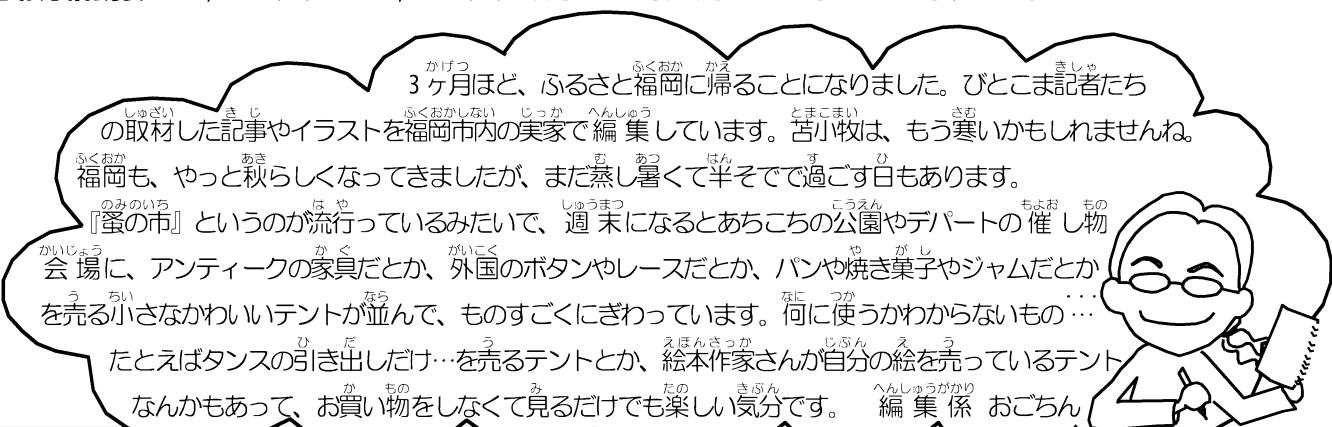
とまこまいこう かんせい
古小牧港が完成しました。

つぎ てんじ とまこまいこう しょううかい
次の展示は、そんな古小牧港ができるまでを紹介するものです。貴重な写真や地図で歴史をくわしく紹介するのに合

とまこまい みなど かいがさくひん てんじ みなど れきし じょうえいかい とまこまいこう いま むかし し
わせて、古小牧の港をテーマにした絵画作品も展示します。港の歴史フィルムの上映会や古小牧港の今と昔を知る

れきしけんがくかい てんじかいつかい よてい
歴史見学会、展示解説会なども予定しています。

- **港の歴史フィルム上映会** ~人造港 古小牧~ 10/12(土)と11/23(土)14時から ※予約はいりません
■ **歴史見学会 古小牧港の今と昔** 10/26(土)13時から ※10/5(土)から電話で予約受付
■ **展示解説会** 10/20(日)と11/17(日)午前は10時、午後は14時から ※予約はいりません



製作：美術館広報部

取材：荒井楓、荒井聖、伊藤なつみ、菊池りの、熊谷理菜

佐々木健人、千葉心美、浜明日美、本村朱里、的場翔
望月千翔、山本舞羽

編集： 檜前arty十、小河 けい

發行：吉小牧市美術博物館

(お問い合わせ) 〒053-0011 苫小牧市末広町

tel0144(35)2550

U.P. www.citytom.ajker.ajibak

HP www.Lily.will akomil amokkabu .jp/lakubu
www.lakubutulang.com/tarom/akom-akobidha

e-mail: hakubutukan@city.tom.ac.jp

Digitized by srujanika@gmail.com

(△)/ 協力のお願い (△)

びじゅつかんこうぶう きしや しょうめい
「美術館広報部」の記者であることを証明す
るカードを提示された方は、取材へのご協力
をお願いします。疑問点や確認等が必要とな
る場合、博物館までご連絡をお願いします。

かんそう
感想などメッセージをお待ちします♪